

## Trabajar o estudiar

Yo intenté pasar desapercibido los dos años y medio que pasé en el instituto, no le creé problemas a nadie y nadie me los creó a mí, pero salí convencido de que estudiar no tenía ningún sentido, yo únicamente quería trabajar, ganar dinero y que me dejaran en paz, y empecé a compadecer<sup>1</sup> a Sadurní y a Félix Duarte cuando calculaban los años que aún les quedaban para licenciarse en la universidad, suponiendo que lo consiguieran.

5 Sin embargo, cuando ellos cursaban tercero de BUP<sup>2</sup> y yo llevaba ya unas semanas tras la barra<sup>3</sup> del Frankfurt Olímpic, mi primer empleo, solía pasarme el día pensando en ellos, que seguían estudiando y preparando exámenes y adornando sus carpetas con jugadores de la liga de fútbol y flirteando con las chicas de clase mientras yo servía cafés y jarras de cerveza y bocadillos de lomo con queso de ocho de la mañana a cinco de la tarde; entonces tenía que reprimir las ganas de saltar por encima de la barra, echar a correr hacia el instituto y gritarles a todos que yo no era idiota simplemente porque la tutora de octavo de EGB<sup>2</sup> había escrito en mi libro de escolaridad que el alumno Ángel Daldo sólo podía optar a los cursos de Formación Profesional.

15 Los fines de semana, afortunadamente, aquel malestar desaparecía, porque a las tres de la tarde del sábado me despedía del Frankfurt Olímpic hasta el lunes, dormía una siesta de dos horas y por la noche me encontraba con Sadurní y Félix Duarte. Antes de entrar en Casino nos tomábamos unas cervezas o unos cubatas en La Crema o en el Boca's porque allí las consumiciones eran más baratas que en el interior de la discoteca y nos poníamos al corriente de lo que nos había sucedido durante la semana que quedaba atrás y de las esperanzas que teníamos puestas en el fin de semana que quedaba por delante; yo solía reírme hasta las lágrimas con algunas de las anécdotas que contaba Sadurní, y luego ellos se reían de mis chascarrillos<sup>4</sup> de camarero, de los chistes<sup>4</sup> que me habían regalado algunos clientes, y en esos momentos lograba sentirme orgulloso de mi trabajo y sentía que vivía donde tenía que vivir y que mis amigos eran los que tenían que ser. [...]

25 A veces, cuando nos marchábamos de los bares, yo pagaba sin avisar todas las rondas, y al hacerlo dejaba la billetera un instante sobre la barra para que todos viesen el fajo de billetes que yo ganaba con el sudor de mi frente mientras ellos se sentaban cómodamente en las aulas a empollar como críos<sup>5</sup>; al verse invitados me daban las gracias pasándome un brazo por los hombros y me llamaban *colega*, lo decían con franqueza, estaban necesitados de verdad y me agradecían el gesto, y eso me hacía sentir bien, me hacía sentir un hombre como Dios manda. Hasta que llegaba otra vez el lunes, servía el primer café en el Frankfurt Olímpic y entonces volvían a darme ganas de gritar lo del libro de escolaridad. Comprendí que aquella era la vida de la que tanto nos habían advertido los adultos, lo que vendría un día tras otro, lo que mi padre soportaba día tras día y también lo que había soportado el padre de mi padre sin una queja.

30 **Carlos Peramo, *Media vuelta de vida*, 2010**

<sup>1</sup> Compadecer a alguien : *plaindre quelqu'un*

<sup>2</sup> Tercero de BUP y octavo de EGB : *classes qui, en Espagne, correspondaient respectivement à la Première et à la Quatrième*

<sup>3</sup> La barra : *le comptoir du bar (ici, le Frankfurt Olímpic)*

<sup>4</sup> Un chascarrillo, un chiste : *une blague*

<sup>5</sup> Empollar como críos : *bûcher comme des écoliers*

# LANGUE VIVANTE II : ESPAGNOL

## Séries L et S

### Trabajar o estudiar

#### TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT SUR SA COPIE

#### I - COMPRÉHENSION

1. En el instituto, Ángel Daldo, el narrador, era un alumno...
  - a) discreto
  - b) entusiasta
  - c) indisciplinadoElige la respuesta correcta y justifícala con un elemento del texto.
2. ¿Por qué decidió Ángel dejar los estudios? Cita dos elementos del texto que lo indican.
3. Durante la semana, Ángel no tenía las mismas actividades que sus amigos. Cita dos elementos del texto que lo revelan.
4. Al comparar su vida cotidiana con la de sus compañeros, le entraban a Ángel ganas de...  
Completa esta frase de manera lógica con dos elementos del texto.
5. ¿Qué satisfacciones le traían a Ángel los fines de semana? Apunta cuatro ejemplos.
6. Di si las afirmaciones siguientes son verdaderas o falsas.  
Justifica cada respuesta citando el texto.
  - a) Los amigos de Ángel tenían tanto dinero como él.
  - b) Al llegar otra vez el lunes, el malestar de Ángel aparecía de nuevo.
7. Según Ángel, el mundo laboral es rutinario y difícil.  
Justifica esta afirmación con dos elementos del texto.
8. **Série L** : Traduire en français depuis « *A veces, cuando nos marchábamos...*» (l.29) jusqu'à «... *como dios manda.*» (l.35)  
**Série S** : Traduire en français depuis « *Sin embargo, cuando ellos...*» (l.7) jusqu'à «...*a cinco de la tarde;*» (l.12)

## II - EXPRESSION PERSONNELLE

**SERIE L** : *Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets.*

**SERIE S** : *Le candidat traitera au choix l'un des deux sujets suivants.*

1. Estudia los sentimientos de Ángel a lo largo del texto, en unas 150 palabras.
2. Otro amigo le anuncia a Ángel su decisión de dejar los estudios. Ángel le explica que trabajar tiene ventajas e inconvenientes. Redacta el diálogo en unas 150 palabras.